

# هفته نامه اداره کل هنرهای نمایشی

◆ هفته نامه اداره کل هنرهای نمایشی ◆ سال اول ◆ شماره ۱۴ ◆ بیست و ششم اذرماه ۱۴۰۱ ◆ ۱۶ صفحه

## میزبانی تالار اصلی تئاتر شهر از نمایش «هتل ریتاج»

نمایش «هتل ریتاج» به نویسندگی و کارگردانی ۶ دی ماه روی صحنه خواهد رفت، آمده: «ریتاج حمید حرا از روز جمعه ۲۵ آذرماه ساعت ۱۹ در تالار اصلی مجموعه تئاتر شهر روی صحنه رفت. به گزارش ایران تئاتر، «هتل ریتاج» عنوان تازه ترین نمایش تالار اصلی تئاتر شهر است که همزمان با فرارسیدن ایام سوگواری شهادت حضرت زهرا (س) از اهالی عربستان در این هتل اقامت دارند. ناگهان به نویسندگی و کارگردانی حمید حرا پیش روی مخاطبان قرار خواهد گرفت. در توضیح این اثر نمایشی که از طی روزهای ۲۵ آذر سرقت شده است...»

با اجرای ۲۶۰ نمایش، هنرنمایی ۳۸۲۶ هنرمند و حضور ۳۶۸۲۰ تماشاگر به مدت یک ماه در سراسر ایران

## بزرگترین جشنواره تئاتری غرب آسیا به پایان رسید



جهانگیر الماسی:

### جشنواره های منطقه ای تئاتر

کمکی به توزیع عادلانه

محصولات فرهنگی است  
بخش نمایشنامه خوانی رویداد  
«صاحب دلان» به پایان رسید

حمید حرا:

با هر تفکر و حرفه ای باید برای

سر بلندی ایران تلاش کنیم

کارگردان های حاضر در جشنواره استانی تئاتر کرمان

مخالف تعطیلی تئاتر هستیم

نگاهی به نمایش نامه «پسر» اثر «فلوریان زلر»

مرگ صبر نمی کند

## داوران بخش مسابقه نمایش های خیابانی و محیطی معرفی شدند

داوران بخش مسابقه نمایش های خیابانی و محیطی

سید سعید نجفیان جشنواره سراسری تئاتر سودای عشق

محمد مازنی، پیمان کاخوری، سروس همتی، محمد کریمی، فرهاد بشارتی

پنج هنرمند و دست اندرکار عرصه تئاتر و هنرهای نمایشی با حکم سعید نجفیان دبیر سیزدهمین جشنواره سراسری تئاتر بسیج (سودای عشق) به عنوان داوران بخش مسابقه نمایش های خیابانی و محیطی جشنواره منصوب و معرفی شدند.

به گزارش ایران تئاتر، دبیرخانه این رویداد هنری در اطلاعیه ای اسامی داوران بخش مسابقه نمایش های خیابانی و محیطی جشنواره را اعلام کرد.

بر این اساس سروس همتی بازیگر، کارگردان و مدرس تئاتر سینما و تلویزیون، پژمان شاهرودی نویسنده کارگردان و پژوهشگر تئاتر، محمد مظفری کارگردان و مدرس تئاتر و مدیر فرهنگی هنری، فرهاد بشارتی بازیگر و کارگردان تئاتر سینما و تلویزیون و محمد لارتنی نویسنده و کارگردان تئاتر و مدیر فرهنگی به عنوان داوران بخش مسابقه نمایش های خیابانی و محیطی از سوی سعید نجفیان منصوب شده و آثار شرکت کننده در این بخش را ارزیابی می کنند.

طبق جدول زمان بندی جشنواره، ۱۸ نمایش خیابانی و محیطی راه یافته به مرحله نهایی سیزدهمین جشنواره سراسری تئاتر سودای عشق، اجراهای خود را در فضاهای باز و مکان های تعیین شده در شهر بوشهر از روز دوشنبه ۲۸ آذرماه آغاز می کنند و آخرین نمایش شرکت کننده در این بخش نیز روز پنجشنبه اول دی ماه سال جاری روی صحنه می رود.

## کارت های اعضای انجمن بازیگران تئاتر آماده توزیع است

دبیرخانه انجمن های خانه تئاتر آماده سازی کارت های انجمن ها را به پایان رسانده و کارت عضویت اعضای همه انجمن ها آماده توزیع شده است.

به گزارش ایران تئاتر، در ادامه مرحله آماده سازی کارت های اعضا، کارت عضویت اعضای انجمن بازیگران تئاتر آماده شده و اعضای آن ها برای دریافت کارت خود می توانند به خانه تئاتر در ساختمان خیابان سمیه، طبقه دوم، خانم ناطقی مراجعه و کارت خود را دریافت کنند.

لازم به توضیح است اعضای انجمن بازیگران که در ۱۴۰۱ عضویت آن ها پذیرفته شده کارت های عضویت شان در روزهای آینده آماده و به اطلاع شان خواهد رسید تا برای دریافت کارت مراجعه کنند. همچنین گروهی از اعضای انجمن بازیگران متأسفانه اطلاعات خود را در صفحه خود بارگذاری نکرده و کارت این عده هم آماده نیست. این اعضا حتماً به صفحه خود در سایت خانه تئاتر مراجعه و اطلاعات خود را تکمیل کنند.

اعضای انجمن ها پیش از حضور برای دریافت کارت عضویت لازم است که با مراجعه به صفحه خود در سایت خانه تئاتر، پروفایل خود را تکمیل و حق عضویت سال ۱۴۰۱ را پرداخت کرده باشند.

همچنین کسانی که حق عضویت سال های پیش را، به جز ۱۳۹۹ و ۱۴۰۰ که مشمول بخشیدگی شده است، نپرداخته اند با مراجعه به پروفایل خود پرداخت کنند.

انجمن بازیگران

نام و نام خانوادگی

شهرت هنری

کد ملی

تاریخ اعتبار

شماره عضویت

## چاپ دوم کتاب «امیر خسرو دهلوی و دنیای نمایش» منتشر شد

کتاب «امیر خسرو دهلوی و دنیای نمایش» نوشته بلدا احمدی با مقدمه ای از احمد جولایی، پژوهشگر تئاتر به چاپ دوم رسید.

به گزارش ایران تئاتر، بلدا احمدی نویسنده کتاب «امیر خسرو دهلوی و دنیای نمایش» به بهانه چاپ دوم این کتاب گفت: «در مدت کوتاهی چاپ اول کتاب نایاب شد و تقاضا همچنان وجود داشت، برای پاسخگویی به این تقاضا مبادرت به چاپ دوم کردم.»

احمدی از انگیزه خود برای چاپ مجدد کتاب گفت: «بیشتر دوستان و علاقه مندان عرصه نمایش که کتاب را دیدند، مرا تشویق و ترغیب به کار در زمینه پژوهش های دیگری نیز کردند و قطعاً اصلی ترین انگیزه من برای چاپ دوم این کتاب همین نگاه ها و تشویق ها بود، البته در کنار حمایت های خانواده ام و اساتید به خصوص دکتر جولایی.»

نویسنده «امیر خسرو دهلوی و دنیای نمایش» افزود: «این کتاب بر آن است که با معرفی یکی از ادیبان فارسی زبان هند، امیر خسرو دهلوی و بررسی آثار او به جست و جوی این مسئله بپردازد که این اثر دارای جنبه های نمایشی است یا خیر؟ چرا و چگونه؟ به همین خاطر ابتدا اشاره شده است که وظایف ادبیات و جایگاه امیر خسرو دهلوی به عنوان یک شاعر وظیفه شناس نسبت به وطن اصلی خود و علاقه زبان ابا و اجدادی چیست.»

احمدی ادامه داد: «نکته دیگر پیچشکاری در حوزه ادبیات فارسی در عرصه نظم و نثر همچنین قابلیت های دراماتیک در زندگی شخصی و آثارش که در مجموعه داستان ها و نمونه های به کارگیری بعضی از اصطلاحات دراماتیک چون نقاب، تماشا، نمایش، سیماچه، خیال، لعبت، سایه، پرده، تصویر و تمثال، رقص و... به بررسی و ویژگی های یاد شده و بسامدهای آن پرداخته ام و برای روشن تر شدن جنبه های نمایشی در آثاری چون «مجنون و لیلی»، «خسرو و شیرین»، «هشت بهشت» و «مطلع الانوار» و همچنین به عناصر نمایشنامه هایی اشاره می شود که بر اساس و اقتباس از این اثر به نگارش درآمده اند.»

این نویسنده افزود: «از طرفی با توجه به وظایف ادبیات، زندگی شخصی امیر خسرو دهلوی، نحوه نحله فکری و آموزش های او، آشنایی با نظام الدین اولیا به عنوان یک قطب و مرشد ضمن حفظ ارتباط با دربار می توان ادعا کرد که آثار امیر خسرو دهلوی قابلیت نمایشی دارد و در این عرصه قابل تأمل و دقت و استفاده علاقه مندان و دانشجویان قرار گیرد.»



با اجرای ۲۶۰ نمایش، هنرنامایی ۳۸۲۶ هنرمند و حضور ۳۶۸۲۰ تماشاگر به مدت یک ماه در سراسر ایران

## بزرگ‌ترین جشنواره تئاتری غرب آسیا به پایان رسید



هنرمند در این رویداد و استقبال ۳۶۸۲۰ تماشاگر از نمایش‌های اجرا شده در ۳۴ استان و منطقه کشور، سی‌وچهارمین دوره جشنواره تئاتر استان‌ها را به یک رویداد بزرگ نمایشی تبدیل کرد.

به دلیل همه‌گیری کرونا، امسال (۱۴۰۱) تمام جشنواره‌های استانی با شرکت پرشور هنرمندان و استقبال تماشاگران و علاقه‌مندان به هنرهای نمایشی به صورت حضوری برگزار شد. هنرنامایی ۳۸۲۶

و بارای آن‌ها، ۲۶۰ نمایش برای حضور و رقابت در جشنواره‌های استانی انتخاب شدند.

پس از برگزاری جشنواره‌های استانی و رقابت تنگاتنگ هنرمندان، به فراخور تعداد آثار شرکت‌کننده، کیفیت موجود و بر اساس دستورالعمل‌های شیوه‌نامه اجرایی، از هر استان، طبق نظر هیئت داوران ۲ و یا ۳ اثر نمایشی به جشنواره‌های تئاتر منطقه‌ای فجر معرفی شدند. بر این اساس، ۶۹ نمایش منتخب استان‌ها آماده هستند تا پس از رقابت در چهار جشنواره منطقه‌ای فجر، به جشنواره بزرگ بین‌المللی تئاتر فجر راه یابند.

جشنواره تئاتر منطقه‌ای فجر در سال جاری و پس از آخرین دوره برگزاری در سال ۱۳۹۳، با برنامه‌ریزی اداره کل هنرهای نمایشی، دوباره زنده شد تا راه را برای راه‌یابی بهترین آثار نمایشی به جشنواره بین‌المللی فجر هموار کند. بعد از دو سال رکود در تئاتر ایران

سی‌وچهارمین جشنواره تئاتر استان‌های ایران، که با اجرای ۲۶۰ نمایش، هنرنامایی ۳۸۲۶ هنرمند و حضور ۳۶۸۲۰ تماشاگر به مدت یک ماه در ۳۴ استان و منطقه کشور برگزار شد، بزرگ‌ترین رویداد تئاتری در منطقه غرب آسیا را شکل داد.

به گزارشش ایران تئاتر به نقل از روابط عمومی اداره کل هنرهای نمایشی، جشنواره‌های تئاتر استانی ۱۴۰۱ ایران که از ۲۵ آبان آغاز شده بود، پس از یک ماه شورآفرینی به میزبانی ۳۴ استان و منطقه کشور، به پایان رسید.

در این جشنواره سراسری که سی‌وچهارمین دوره خود را سپری می‌کرد، ۶۷۳ اثر از سراسر کشور متقاضی حضور بودند که از این میان، ۵۵۰ اثر به مرحله بازبینی رسیدند.

هیئت انتخاب آثار که از هنرمندان استانی انتخاب‌شده بودند، آثار رسیده به جشنواره را بازبینی کردند

### در پردیس تئاتر شهرزاد

#### «لو کوموتیو» و «ابط الجوزا» خوانش می‌شوند



دو نمایشنامه خوانی «لو کوموتیو» و «ابط الجوزا» روزهای ۲۴ و ۲۵ آذر در پردیس تئاتر شهرزاد اجرا شد.

به گزارش ایران تئاتر، نمایشنامه‌های «لو کوموتیو» به نویسندگی رضا کنگازیان و کارگردانی سعید کریمزاده و «ابط الجوزا» نوشته و کار رضا کنگازیان روزهای ۲۴ و ۲۵ آذرماه در سالن شماره سه پردیس تئاتر شهرزاد خوانش شدند.

نمایشنامه خوانی «لو کوموتیو» به نویسندگی رضا کنگازیان و کارگردانی سعید کریمزاده روزهای ۲۴ و ۲۵ آذرماه در سالن شماره سه پردیس تئاتر شهرزاد نمایشنامه خوانی شد. ثنا عابدی، آوا آزاد، احسان شاه‌کرمی، یاسین اروچی، فرشاد کریمی، فریما صفری و سعید کریمزاده اجراخوان‌های این اثر هستند.

در خلاصه نمایشنامه آمده است: «شما مسافرین واگن آخر این قطار جادویی هستید و در انتها باید انتخاب کنید. درهای سمت چپ یا راست؟»

همچنین نمایشنامه خوانی «ابط الجوزا» نوشته و کار رضا کنگازیان در روزهای ۲۴ و ۲۵ آذرماه در سالن شماره سه پردیس تئاتر شهرزاد با حضور ماریان مؤید، مهری حسینی، مجید بدیع‌زاده، سعید کریمزاده، امیرحسین شیربان‌شاهی، آیلین رنسی، شیوا عباسی و احسان شاه‌کرمی انجام شد.

در خلاصه داستان «ابط الجوزا» آمده است: «به‌زودی شاهد مرگ کسی خواهیم بود که تنها شاهد زنده خلقت بر زمین است و در انتها مرگ سرنوشت‌ساز زندگی است!»

### پس از پنج روز

#### بخش نمایشنامه خوانی رویداد «صاحب‌دلان» به پایان رسید



بخش نمایشنامه خوانی دوازدهمین دوره تئاتر صاحب‌دلان که با حضور هشت گروه نمایشی همراه بود، پس از پنج روز، به پایان رسید.

به گزارش ایران تئاتر به نقل از روابط عمومی اداره کل هنرهای نمایشی، بخش نمایشنامه خوانی دوازدهمین دوره سراسری و اولین رویداد بین‌المللی تئاتر صاحب‌دلان، پنجشنبه ۲۴ آذرماه در تالار مشاهیر مجموعه تئاتر شهر به کار خود پایان داد.

نمایشنامه خوانی «مار زنگی» به نویسندگی نادیا مفتونی و کارگردانی شهاب راحله، «یوم کیپور» به نویسندگی محمد مرادی فر و کارگردانی مریم صبوری و «دریایی» به نویسندگی علی مودنی و کارگردانی محمدرضا غریب‌زاده آثار اجرا شده این بخش در دو روز پایانی بودند. نمایشنامه‌های «آن کس که نیامده می‌داند»، «سروهای همیشه سروناز»، «مردی که جهنمش را با خود حمل کرد»، «شهود» و «خون می‌جوشد» از دیگر آثار شرکت‌کننده در نمایشنامه خوانی «صاحب‌دلان» به شمار می‌آیند.

نمایشنامه خوانی رویداد «صاحب‌دلان» از روز یکشنبه ۲۰ آذرماه فعالیت خود را با همراهی ۸ گروه نمایشی آغاز کرد و در روز پنجشنبه ۲۴ آذرماه با حضور محمود فرهنگ (دبیر رویداد صاحب‌دلان)، سیدمحمدجواد طاهری (مدیر مجموعه تئاتر شهر)، احمد جولایی (پژوهشگر تئاتر)، هنرمندان و سایر مخاطبان علاقه‌مند به هنر نمایش به کار خود پایان داد.



رویدادی که برای خانواده هنرهای نمایشی ایران، فرصت برابر می‌سازد

## جشنواره‌ای با حضور ۳۵۶۳ هنرمند در گستره ایران زمین

پژواک نمایش‌های روی صحنه در رادیو

### «تئاتر شهر» شنیدنی شد



ویژه‌برنامه رادیویی «تئاتر شهر» از روز پنجشنبه بیست و چهارم آذر راهی آنتن شبکه رادیویی نمایش شد.

به گزارش ایران تئاتر، این ویژه‌برنامه در راستای امضای تفاهم‌نامه اخیر اداره کل هنرهای نمایشی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، اداره کل هنرهای نمایشی رادیو و مجموعه تئاتر شهر ساعت ۱۸:۱۵ تا ۱۹:۱۵ روزهای پنجشنبه هر هفته از محل سالن انتظار تالار اصلی این مجموعه تقدیم شنوندگان می‌شود.

سید محمدجواد طاهری رئیس مجموعه تئاتر شهر در جلسه‌ای که با حضور مدیرکل هنرهای نمایشی رادیو برگزار شد ضمن قدردانی از مدیریت و کارکنان اداره کل هنرهای نمایشی رادیو توضیح داد: «ایجاد چنین شرایطی برای تئاتر شهر با برنامه رادیویی که مزین به اسم این مجموعه ارزشمند است برای بنده و همکارانم دربرگیرنده ارزش‌های فراوانی است که می‌تواند در حوزه تبلیغات آثار نمایشی به صحنه رفته در این مجموعه و سایر تماشاخانه نقش چشمگیری داشته باشد؛ اما این تبلیغات زمانی می‌تواند مورد توجه قرار گیرد که عنصر «تقد» نیز همراه این تبلیغات باشد. اتفاقاً همین شرایط است که زمینه‌های رشد مخاطبان را فراهم می‌کند.»

رئیس مجموعه تئاتر شهر در بخش دیگری از صحبت‌های خود ضمن اشاره به لزوم طرح مباحث مرتبط با جامعه‌شناسی و روانشناسی در حوزه مخاطبان تئاتر گفت: «این روزها در فضای مجازی و رسانه‌های کشور مباحث مهمی در حوزه تئاتر مطرح می‌شود که هر کدام از این بحث‌ها که به نوعی در پیوند با مخاطبان تئاتر است می‌تواند زمینه‌های خوبی برای بررسی و برگزاری نشست در برنامه‌های رادیویی باشد. عناصری که اگر در همین برنامه تئاتر شهر مطرح شود می‌تواند این برنامه رادیویی را تبدیل به برنامه‌ای مهم در حوزه تئاتر کند. به اعتقاد من ضرورت این برنامه به قدری باید جدی باشد که چه ما باشیم و چه نباشیم ادامه آن مانند بسیاری از برنامه‌های رادیویی دیگر تبدیل به امری مستمر و قطعی ناپذیر شود.»

محسن سوهانی مدیرکل هنرهای نمایشی رادیو، ضمن ابراز خرسندی از آغاز تولید ویژه‌برنامه رادیویی «تئاتر شهر» گفت: «باعث خوشحالی بنده و همکارانم است تا بر اساس تفاهم‌نامه جدیدی که چندی پیش بین اداره کل هنرهای نمایشی رادیو و مدیرکل هنرهای نمایشی به امضا رسیده، شاهد آغاز برنامه رادیویی «تئاتر شهر» در مجموعه تئاتر شهر به‌عنوان یکی از شاخص‌ترین مجموعه‌های نمایشی کشور باشیم.»

او افزود: «این برنامه رادیویی پژواک نمایش‌های تئاتر شهر و دیگر آثار نمایشی به صحنه رفته در شهر تهران است که می‌تواند به‌عنوان یک بازوی رسانه‌ای از تئاتر حمایت کند. این فرآیند تعامل دوسویه‌ای است که می‌تواند در تکثیر مخاطب تئاتر نقش مؤثری ایفا کند. شرایطی که دربرگیرنده ابعاد مختلفی است و موجب ایجاد یک بستر جدید برای معرفی هرچه بهتر آثار نمایشی خواهد شد.»

مدیرکل هنرهای نمایشی رادیو در تایید صحبت‌های طاهری مبنی بر حضور نقد در حوزه برنامه‌سازی تئاتر توضیح داد: «به اعتقاد من نقد درست و اصولی نه تنها مانعی برای بهتر دیده شدن اثر نیست بلکه یک عنصر تبلیغی پرچالش است. شرایطی که می‌تواند در حوزه ترغیب تماشاگران به سمت تماشای تئاتر نیز نقش ایفا کند. اساساً چنین چالشی جزو ملزومات یک برنامه رادیویی مؤثر است که می‌تواند آن برنامه را تبدیل به یک برند تبلیغاتی کند و امیدوارم برنامه رادیویی «تئاتر شهر» که به میزبانی این مجموعه روانه آنتن می‌شود بتواند از عهده این رسالت برآید.»

علی بهرامی تهیه‌کننده برنامه رادیویی «تئاتر شهر» نیز در بخش پایانی این نشست ضمن ارائه توضیحاتی از جزئیات برنامه گفت: «برنامه رادیویی «تئاتر شهر» روزهای پنجشنبه هر هفته از سالن انتظار مجموعه تئاتر شهر به‌صورت زنده و مستقیم راهی آنتن شبکه رادیویی نمایش می‌شود. در این برنامه تلاش می‌شود ضمن انعکاس تازه‌ترین فعالیت گروه‌های نمایشی مستقر در مجموعه تئاتر شهر و رویدادهای مرتبط به آن، نسبت به پژواک اخبار و دیگر رویدادهای تماشاخانه‌های دیگر اقداماتی را انجام دهیم.»

این در حالی است که تولید چند آیت‌نمایشی ویژه، مصاحبه با عوامل آثار نمایشی، برگزاری نشست‌های تخصصی در حوزه مرتبط با نظام اقتصادی تئاتر ایران با حضور هنرمندان، جامعه شناسان، روانشناسان و کارشناسان مختلف در حوزه‌های مختلف، بخش قطعات نمایشی تولیدشده در اداره کل هنرهای نمایشی رادیو، معرفی مشاغل مرتبط با تئاتر در قالبی ویژه از جمله فعالیت‌هایی است که در برنامه‌های آتی پیش روی شنوندگان قرار داده می‌شود.»

برنامه «تئاتر شهر» به تهیه‌کنندگی و سردبیری علی بهرامی و اجرای علیرضا سعیدی در گروه ارتباطات و اطلاع‌رسانی رادیو نمایش به مدیریت رضا گل سوسن از روز پنجشنبه بیست و چهارم آذرماه ساعت ۱۸:۱۵ تا ۱۹:۱۵ راهی آنتن رادیو نمایش شد.



### روش‌های برگزاری

روش‌های برگزاری جشنواره‌های تئاتر فجر در استان‌ها به دو صورت متمرکز و غیرمتمرکز است. در روش متمرکز که یکی از شهرهای استان به‌عنوان میزبان انتخاب شده و گروه‌های نمایشی منتخب به شهر موردنظر اعزام می‌شوند و نمایش‌های خود را اجرا می‌کنند. در روش غیرمتمرکز، هیئت‌داوران به هر یک از شهرهای استان اعزام شده و آثار را ارزیابی می‌کنند. در این روش گروه‌ها ارتباط کمتری با یکدیگر دارند و معمولاً از دیدن آثار دیگران محروم خواهند شد اما به‌گونه‌ای جشنواره در همه شهرهای یک استان اجرا می‌شود.

### سی و چهارمین دوره

سی و چهارمین جشنواره‌های تئاتر استانی در سال جاری و بر اساس شیوه‌نامه ارسالی در پایان سال ۱۴۰۰، در ۳۱ استان، جنوب کرمان و دو منطقه آزاد قشم و اروند برگزار شد.

در ابتدا با تشکیل دبیرخانه جشنواره تئاتر استانی فراخوان جشنواره با رعایت مفاد شیوه‌نامه و قوانین موضوعه و رویه موجود تنظیم و در شبکه‌های اجتماعی به هنرمندان ابلاغ شد. پس‌از آن بررسی آثار متقاضی آغاز شد و در نهایت در هر استان بین ۵ تا ۱۴ اثر جهت حضور در جشنواره انتخاب شدند و طی بازه زمانی دو ماهه آبان و آذرماه با حضور چشمگیر هنرمندان و مخاطبین برگزار شد. با پایان یافتن جشنواره‌های استانی، در نهایت هنرمندان آن‌ها به اداره کل هنرهای نمایشی جهت شرکت در چهار جشنواره منطقه‌ای معرفی شدند.

۴ استان کرمانشاه، بوشهر، فارس و مازندران میزبان جشنواره‌های منطقه‌ای خواهند بود که برگزارندگان از تاریخ ۷ تا ۲۰ دی‌ماه سال جاری به رقابت خواهند پرداخت و از بین ۷۸ اثر معرفی شده طی ارزیابی بعدی و با توجه به کیفیت آثار، تعداد ۱۵ تا ۲۰ اثر برتر و یکمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر راه خواهند یافت.

گذشته و با فراز و فرودهایی همچنان به حیات خود ادامه داده و همواره اهداف کلی را دنبال کرده است.

این اهداف ایجاد فضای مناسب کار تئاتر در استان‌ها و شهرستان‌های دور دست، ایجاد فرصت‌های برابر برای اهالی خانواده تئاتر استان‌ها در همه مناطق ایران، توجه ویژه به فرهنگ‌ها و خرده‌فرهنگ‌های اقوام، مناطق و استان‌های مختلف و رشد و گسترش هنر تئاتر برای ایجاد ارتباط در جامعه هستند.

### شیوه داوری نمایش‌ها

در راستای افزایش بهره‌وری جشنواره و کاهش آسیب‌های احتمالی و نسبت به سلیقه مدیران و برنامه‌ریزی‌های کلان مدیریتی تا امروز سه گونه داوری در این جشنواره‌ها تجربه شده است که هر یک از این روش‌ها همواره موافقین و مخالفین متعدد داشته است.

در برخی ادوار گذشته هر سه نفر داور از تهران و توسط اداره کل هنرهای نمایشی انتخاب و به استان اعزام می‌شدند. در ادواری دیگر انتخاب هر سه داور توسط اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان مربوطه انجام می‌شد اما امسال و در دوره‌ای که در حال برگزاری است، دو داور از طرف مسئولین استانی انتخاب شدند و یک نفر از داوران توسط اداره کل هنرهای نمایشی انتخاب و به‌عنوان داور و ناظر جشنواره اعزام می‌شود.

### رقابت نمایش‌ها

شیوه رقابت بر اساس شیوه‌نامه ارسالی برای استان‌ها تاکنون به دو صورت زیر انجام شده است. شیوه نخست، رقابت در همه موارد و عناصر نمایشی مثل انتخاب بهترین‌های بخش‌های کارگردانی، نمایشنامه‌نویسی، بازیگر زن و مرد، طراحی صحنه، لباس، پرورشور، موسیقی و... و در پایان انتخاب یک، دو یا سه گروه برگزیده و معرفی آن‌ها به جشنواره منطقه‌ای یا فجر و در شیوه دیگر، رقابت کلی بدون معرفی اجزای برتر برگزار می‌شود و تنها دو یا سه اثر برتر جهت معرفی به جشنواره تئاتر منطقه‌ای انتخاب می‌شوند.

جشنواره‌های تئاتر استانی در ایران، یکی از بزرگ‌ترین جشنواره‌های تئاتری جهان به لحاظ وسعت جغرافیایی در محدوده برگزاری است. رویدادی بزرگ که هنگام برگزاری آن، چندین ماه حال و هوای سراسر کشور رنگ و بوی هنرهای نمایشی به خود می‌گیرد و همه اهالی تئاتر کشور و علاقه‌مندان به این هنر مردمی را با خود همراه می‌کند. این رویداد فرصتی ارزشمند است برای دیده شدن و میک خوردن هنرمندان و آمادگی برای ورود به عرصه‌های پهناورتر به نام جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر.

به گزارش ایران تئاتر، سی و چهارمین دوره جشنواره‌های تئاتر استانی، به پایان رسید. به این بهانه نگاهی کوتاه و گذرا داریم به تاریخچه این رویداد بزرگ.

### تاریخچه برگزاری جشنواره‌های استانی تئاتر

جشنواره‌های تئاتر استانی با هدف گسترش هنرهای نمایشی و ایجاد امکان برای شناسایی هنرمندان و استعدادهای سراسر کشور، از سال ۱۳۶۸ در بیش از ۱۵ استان آغاز شد و طی سالیان بعد به‌مرور همه استان‌ها به این رویداد ملی و سراسری پیوستند.

این جشنواره‌ها در هر استان و با اعتبارات استانی و حمایت مادی و معنوی اداره کل هنرهای نمایشی برگزار شده و هر ساله حدود ۱۵ اثر از برگزارندگان این جشنواره‌های استانی وارد جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر می‌شوند و در بخش‌های مختلف آن در کنار گروه‌های دیگری که به شکل‌های گوناگون وارد شده‌اند، به رقابت می‌پردازند.

### اهداف جشنواره

هر ساله اداره کل هنرهای نمایشی شیوه‌نامه برگزاری سال بعد را بازنگری کرده و متناسب با شرایط خاص زمانی، فرهنگی و جغرافیایی با تنظیم جدید شیوه‌نامه اقدام به اصلاح روش‌ها و شیوه‌های برگزاری جشنواره می‌کند. جشنواره‌های تئاتر استانی در طول سال‌های





جهانگیر الماسی، بازیگر پیشکسوت:

## جشنواره‌های منطقه‌ای تئاتر کمکی به توزیع عادلانه محصولات فرهنگی است

جهانگیر الماسی، بازیگر پیشکسوت با بیان اینکه تئاتر تاثیر فراوانی در زنده نگه داشتن ارزش‌های پیشین مان دارد و ما را برای آینده واکسینه می‌کند، برگزاری جشنواره‌های استانی و منطقه‌ای تئاتر را کمکی در توزیع عادلانه تولیدات و محصولات فرهنگی می‌داند.

جمله سینما، تلویزیون و تئاتر تولید و توزیع آگاهی است. شما با برگزاری یک جشنواره از طریق جوانان می‌توانید میراث طبیعی، تاریخی، فرهنگی، هنری و امکانات متعدد اجتماعی، طبیعی، اقتصادی و سیاسی را شناسایی کنید. جشنواره منطقه‌ای نیز برای شناسایی ظرفیت‌های مختلف ایجاد شده است. ما همیشه در تقسیم مناطق فرهنگی کشور دچار لغزش بوده‌ایم اما این بار با مطالعه و دقت بیشتری در حال برگزاری این اتفاق هستیم. ما بایستی ابتدا بدانیم چه داریم و به داشته‌ها و نداشته‌هایمان واقف باشیم تا بعد تصمیم بگیریم که برای ارتقای کیفی تئاتر چه باید کرد و این جشنواره‌ها در این زمینه بسیار کمک‌کننده هستند. قطعاً برگزاری جشنواره‌های تئاتری به ما کمک می‌کند تا بدانیم که میراث فرهنگی، هنری و نیازهای ما در استان‌های مختلف چقدر با هم متفاوت است و روابط فرهنگی هنرمندان در استان‌ها و مناطق مختلف چقدر متغیر است یا چقدر با استان‌های همجوار خود هم‌پوشانی و هماهنگی دارند. همه این موارد در برگزاری جشنواره‌ها و حوزه‌های جنبی آن‌ها شناسایی می‌شود و قطعاً موقعیت پژوهشی که فراهم می‌شود، خیلی ارزشمندتر است.

می‌توانیم، تامین کنیم ولی با هم بودن منافی دارد که باید آن‌ها را مرور کنیم. سینما، تصویر و دیگر هنرهای روز ما همگی متعلق به دنیای مدرن و غرب است اما این هنرها برای ما نو نیست، حضرت حافظ در قرن هفتم با شعر خود آن‌چنان تصویرسازی کرده است که گویی یک فیلم را کارگردانی کرده است. تنها همین یک بیت مثال موضوعی است که بیان شد: «زلف آشفته و خوی کرده و آشفته و خندان لب و مست... پیرهن چاک و غزل‌خوان و صراحی در دست» حافظ در این شعر حتی دکوپاژ هم کرده است. تاثیرش را هم می‌گیرد؛ پس تصویر و نمایش برای ما تازه نیست و در اصول زندگی ما حضور دارد و ما را زنده نگه داشته است.

**جشنواره‌های استانی و منطقه‌ای چقدر در این تصویرسازی و زنده نگه داشتن زندگی تاثیر دارند؟**  
تئاتر تاثیر فراوانی در این زمینه دارد. ما با زنده نگه داشتن تئاتر متوجه ارزش‌های پیشینمان می‌شویم و همچنین خودمان را برای آینده واکسینه می‌کنیم. ما باید نیازهای فرهنگی استان‌های مختلف خود را بشناسیم و در توزیع عادلانه تولیدات و محصولات فرهنگی حرکت کنیم. من معتقد هستم که وظیفه رسانه‌های جمعی از

**کشور عملی خواهد شد؟**  
اول اینکه با برگزاری جشنواره‌ها در مبادله اهداف و آرا بین احاد اجتماعی رشد فکری و فرهنگی رخ می‌دهد. این جشنواره‌ها بهترین زمان برای گوش کردن، آموختن و استفاده از تجربه دیگران است و این موضوع بسیار ارزنده‌ای است که این جشنواره‌ها با خودشان همراه دارند. من حدود چهل سال است که در جشنواره‌های ملی کشور شرکت می‌کنم و شاهد بوده‌ام که یک جشنواره در یک شهر غریب چقدر می‌تواند در رفتار، روابط هم‌نشینی، گفتار مشترک، امید و هدف مشترک شرکت‌کنندگان موثر باشد. دیگر امکان جشنواره‌ها ایجاد ظرفیت‌های با هم بودن است. خاطر هست در کودکی عاشق تماشای آثار وسترن بودم چون همه افراد یک خانواده به دنبال کمک و همراهی با یکدیگر بودند. ما با وجود اینکه سابقه تاریخی بسیار کهن‌تری نسبت به آمریکا داریم ولی همچنان به دنبال منافع فردی هستیم. در حالی که احتیاج داریم برای با هم بودن و با هم زندگی کردن و ملتی شبیه به امت بودن را تمرین کنیم. تمرین اینکه چرا با هم زندگی می‌کنیم، منافع‌مان از زندگی جمعی چیست؟! و از این زندگی جمعی چه سودی می‌بریم چراکه به تنهایی هم قادر به ادامه زندگی هستیم و تمامی نیازهایمان را

نگار امیری: جهانگیر الماسی بازیگر پیشکسوت سینما، تئاتر و تلویزیون کشور فعالیت هنری خود را از اواخر دهه ۴۰ آغاز کرد. «رخش دلم جز بار محبت نخواهد برد»، «مرگ دستفروش»، «استنطاق» و «وقتی که سربازها حمله می‌کنند» از جمله آثار این هنرمند به شمار می‌آید.

**با او به گفت‌وگوی کوتاهی درباره برگزاری جشنواره‌های مختلف تئاتر پرداختیم که در ادامه می‌خوانید.**

**برگزاری جشنواره‌های تئاتر تا چه حد می‌تواند در ارتقای سطح فرهنگی و هنری کشور تاثیرگذار باشد؟**

هنوز بسیاری از مدیران کشور متوجه توانمندی هنرهای ظریفه مانند سینما، تئاتر، تلویزیون و سایر رسانه‌ها برای توسعه اقتصادی، فرهنگی، اجتماعی و... نیستند و به همین دلیل هنر جسته و گریخته و لنگ لنگان در حال طی کردن مسیر است ولی واقعیت این است که برگزاری جشنواره‌ها حتی بدون هدف خود به خود معین بسیاری از اهداف کوتاه‌مدت و بلندمدت ملی است.

**چه اهدافی با برگزاری جشنواره‌های تئاتر در**

حمید حرا، نویسنده و کارگردان «هتل ریتاج»:

## با هر تفکر و حرفه‌ای باید برای سربلندی ایران تلاش کنیم

حمید حرا، نویسنده و کارگردان نمایش «هتل ریتاج» بیان اینکه این اثر روایتی از مفقود شدن کالایی واقعی و گران قیمت است که ارزش مادی و معنوی دارد، گفت: با هر تفکر، ایده و حرفه‌ای باید برای سربلندی ایران تلاش کنیم.



نمایش، برای اجرا آماده شدیم و با همراهی حدود ۷۰ نفر قرار است تا از جمعه ۲۵ آذر روی صحنه برویم.»

این نویسنده و کارگردان ادامه می‌دهد: «ایران برای ما است و قطعاً باید در فعالیت‌های‌مان را در این کشور انجام دهیم، با هر تفکر، ایده و هر حرفه‌ای باید در وطن خودمان تلاش کنیم. ما باید با احترام به اعتقادات افراد در کنار هم زندگی کنیم تا ایرانی آباد و سربلند داشته باشیم. هنرمندان نیز باید برای سربلندی ایران تلاش کنند و منعکس کننده افکار جامعه باشند. قطعاً آن‌ها باید درد و دل و حرف مردم را در صحنه تئاتر بگویند و برای پیدا کردن راه حل تلاش کنند.»

حمید حرا در پایان با اشاره به نمایش قبلی خود که سال گذشته در ایام فاطمیه در تالار اصلی تئاتر شهر اجرا شد، می‌گوید: «نمایش «تا اشکستان» یک کار بافضای تاریخی بود و نمایش «هتل ریتاج» اثری معاصر است و با رفت و برگشت به تاریخ گذشته و جدید اجرا خواهد شد.»

این اثر نمایشی طی روزهای جمعه ۲۵ آذرماه تا ششم دی‌ماه میزبان مخاطبان تئاتر خواهد بود.

همچنین قرار است نمایش «هتل ریتاج» در برخی روزها در دو نوبت در ساعات‌های ۱۶ و ۱۹ و نیز روزهای شنبه با یک اجرای ویژه ساعت ۱۹ روی صحنه برود.

علی کیهانی - حمید حرا، نویسنده و کارگردان نمایش «هتل ریتاج» است که از ۲۵ آذرماه، ساعت ۱۹ در سالن اصلی مجموعه تئاتر شهر روی صحنه رفته است.

حرا درباره داستان این نمایش می‌گوید: «داستان این نمایش درباره گم شدن کالایی قیمتی است که در هتل ریتاج مفقود می‌شود. در این هتل مهمانانی از همه ملیت‌ها حضور دارند و نسبت به گم شدن این شیء واکنش‌های متفاوتی دارند.»

نویسنده این نمایش درباره نگارش نمایشنامه ادامه می‌دهد: «نگارش این نمایش حدود چهار ماه است که انجام شده و بازنویسی آن با گروه نویسندگان انجام شده است. شیء گمشده این نمایش واقعی است و ارزش مادی و معنوی دارد.»

حمید حرا می‌افزاید: «من برای سفر در هتلی اقامت داشتم که براساس اتفاقاتی که در آنجا شکل گرفت، ایده این نمایشنامه به ذهنم رسید.»

او با اشاره به تمرین‌های این اثر می‌گوید: «تمرین‌های این اثر از حدود دو ماه پیش آغاز شد و از ۲۵ آذر روی صحنه خواهیم رفت.»

کارگردان «هتل ریتاج» با اشاره به ناآرامی‌های اخیر ادامه می‌دهد: «متأسفانه شرایط کنونی جامعه حالتی بلا تکلیف ایجاد کرده است. این مسئله، مشکلاتی را در مسیر پیشبرد کار ما نیز ایجاد کرد؛ با این وجود ما با تلاش گروهی اعضای

سینا صفوی‌فر، کارگردان جوان نمایش «لارو»:

## تئاتر خانه امن ما هنرمندان است

«اسفکسیا»، «جتسمانی»، «مالیخولیا»، «مقتول قاتل»، بیان کنیم در جای درست خود بگوییم.» کارگردان نمایش «لارو» از فضای این اجرا گفت: «داستان این نمایش از دغدغه‌های اجتماعی من بوده که فضایی فانتزی و رئال دارد. این اجرا برای این روزهای ما و کشور است. مشکلات جوانان و دشواری در راه آن‌ها به صورت اپیزودمحور که دارای پنج اپیزود از داستان افراد مختلف است.»

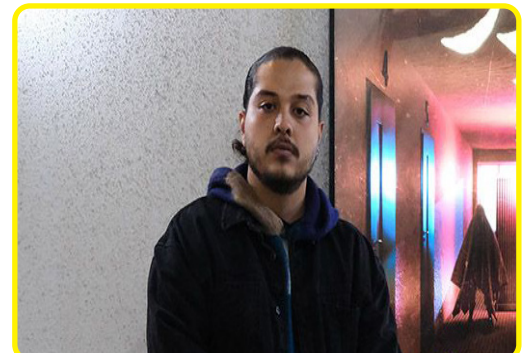
او ادامه داد: «هر آدمی در جایگاه خودش و هنرمند هم در جایگاه خودش باید کاری را که بلد است، انجام دهد و با آن گذران زندگی کند، ما هم تلاش‌مان همین بوده چون کار دیگری نمی‌توانیم انجام دهیم.»

صفوی‌فر درباره تعطیلی تئاتر گفت: «بعضی از بزرگان تئاتر گفتند تئاتر را تعطیل کنید، بعضی از بزرگان می‌گویند چراغ تئاتر نباید خاموش شود چون هنرمند تئاتر شغلش اجرای نمایش و روی صحنه رفتن است، به عبارتی خانه امن ما هنرمندان تئاتر است.»

نویسنده و کارگردان «لارو» درباره شکل‌گیری طرح و متن این نمایش به خبرنگار ایران تئاتر گفت: «ایده «لارو» حدود یک سال و نیم پیش به ذهنم رسید و شروع به نوشتن آن کردم.»

صفوی‌فر ادامه داد: «همه اعضای گروه این نمایش دانشجوی هستند و حدود هشت ماه تمرین برای به سرانجام رسیدن این اجرا انجام شده و سرمایه‌گذار در این اجرا نداریم، همه اعضای گروه سرمایه، وقت و انگیزه خودشان را با عشق برای اجرا رفتن «لارو» گذاشتند.»

این کارگردان افزود: «به جای این که تصمیم به اجرا نرفتن بگیریم، خواستیم که نتیجه زحمانمان را روی صحنه ببریم چون معتقدیم که هنرمندیم و اگر حرف یا نقدی را می‌خواهیم



سینا صفوی‌فر کارگردان و نویسنده نمایش «لارو» می‌گوید بعضی از بزرگان تئاتر گفتند تئاتر را تعطیل کنید، بعضی از بزرگان می‌گویند چراغ تئاتر نباید خاموش شود چون هنرمند تئاتر شغلش اجرای نمایش و روی صحنه رفتن است به عبارتی خانه امن ما هنرمندان تئاتر است.

به گزارش ایران تئاتر، سینا صفوی‌فر کارگردان جوان تئاتر، این روزها در عمارت نوفل‌لوشاتو نمایش «لارو» را روی صحنه برده است.

نمایش‌های «اتللو»، «کریم شیرهای به تهران می‌رود»،



## حمیدرضا رستم‌خانی، داور جشنواره تئاتر استانی اردبیل:

## حذف جشنواره تئاتر منطقه‌ای بدترین ضربه به تئاتر کشور بود



حمیدرضا رستم‌خانی، عضو هیئت داوران سی‌امین جشنواره تئاتر استانی اردبیل، تئاتر را یکی از شاخص‌های مهم رشد فرهنگی هر منطقه عنوان کرد و گفت: تئاتر اردبیل یکی از قطب‌های تئاتر کشور است که از دیرباز هنرمندان بسیاری را به تئاتر کشور معرفی کرده است. او حذف جشنواره تئاتر منطقه‌ای را بدترین ضربه به تئاتر کشور دانست.

به گزارش خبرنگار ایران تئاتر در اردبیل، حمیدرضا رستم‌خانی، کارشناسی ارشد ادبیات نمایشی از دانشگاه تربیت مدرس تهران، نویسنده گروه نمایشی بهاران زنجان و کارشناس تئاتر اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان زنجان که به‌عنوان داور در سی‌امین جشنواره تئاتر استانی اردبیل حضور داشت، با اشاره به نقش تئاتر در رشد فرهنگی جامعه، گفت: «جشنواره‌های تئاتر استانی به‌عنوان مهم‌ترین رویداد سالانه هر استان، ویرترین تولیدات تئاتر آن استان است و این جشنواره فرصتی است که به وضعیت تئاتر شهرستان‌ها رسیدگی شود.»

او افزود: «تئاتر یکی از شاخص‌های مهم رشد فرهنگی هر منطقه است. ودیعه‌ای از پیشینیان که در اختیار جوانان قرار گرفته است و بالا بردن سطح فرهنگ عمومی جامعه نیازمند فعالیت مداوم هنرمندان تئاتر است که همچون آینه‌ای مشکلات زمانه خود را انعکاس می‌دهد.»

این عضو هیئت داور و انتخاب جشنواره‌های ملی و استانی با اشاره به جایگاه تئاتر استان اردبیل، توضیح داد: «تئاتر اردبیل یکی از قطب‌های تئاتر کشور است که از دیرباز هنرمندان بسیاری را به تئاتر کشور

معرفی کرده است. کسانی چون اتابک نادری، فرهاد قائمیان، توحید معصومی، محمدباقر نباتی مقدم و... از تئاتر اردبیل به تئاتر کشور پیوسته‌اند. تئاتر اردبیل قدمتی بیش از صدسال دارد و این موضوع بار بیشتری از مسئولیت را به‌گردن هنرمندان اردبیل می‌گذارد.»

او در مورد برگزاری دوره سی‌ام جشنواره تئاتر استان اردبیل به‌صورت غیرمتمرکز و در هفت شهر این استان، گفت: «تمرکززدایی یکی از اهداف ادارات کل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان‌ها و حتی پایتخت کشور است. برگزاری غیرمتمرکز سی‌امین جشنواره تئاتر اردبیل تجربه‌ای جدید است که اهمیت شهرستان‌ها را بیش‌ازپیش بیان می‌کند. برگزاری جشنواره به‌صورت غیرمتمرکز می‌تواند به ارتقای سخت‌افزاری و نرم‌افزاری تئاتر شهرستان‌ها کمک شایانی کند.»

این کارشناس تئاتر، حضور شهرستان‌ها را در جشنواره تئاتر استانی اردبیل مثبت و تأثیرگذار عنوان کرد و افزود: «حضور پررنگ شهرستان‌های پارس‌آباد، مشکین‌شهر و خلخال و به نسبت کمتر شهرستان‌های نیر، گرمی و بیله‌سوار در این دوره جشنواره نقطه پررنگ جشنواره است که می‌بایست روی آن تأکید و تمرکز شود.»

حمیدرضا رستم‌خانی، مسترکلاس‌ها، برپایی جشنواره‌های دوره‌ای و در گستره منطقه‌ای و در نهایت مطالعه و به‌روز نگه‌داشتن اطلاعات هنرمندان را در ارتقای تئاتر شهرستان‌ها مؤثر دانست و با اشاره به احیای دوباره جشنواره‌های تئاتر منطقه‌ای گفت: «حذف جشنواره تئاتر منطقه‌ای بدترین ضربه به پیکره نیمه‌جان تئاتر کشور در ۹ سال گذشته بود که امیدوارم احیای آن باعث نزدیکی هرچه بیشتر هنرمندان منطقه‌های مختلف و تبادل نظر آن‌ها شود.»

او ادامه داد: «تئاتر به‌عنوان یکی از ارکان اصلی تحول‌آفرین نهاد اجتماعی در تعامل با ساختارها و هنجارهای جمعی، به خلق آثار نمایشی و تجلی زیبای حقیقت بازتابی گسترده از انگیزه‌ها و احساسات مردم پرداخته و آینه حیات مدنی و الگوی بی‌بدیل زندگی اجتماعی است.»

رستم‌خانی با تأکید بر نقش فرهنگ‌ساز هنرمندان گفت: «هنرمندان تئاتر همواره در ساختار فرهنگی و اجتماعی با طرح مسئله، مسئولیت تقویت بنیان زندگی، مبنای حقوقی، اجتماعی، قانونمندی و نظم اجتماعی را برای آگاهی‌بخشی به جامعه بر دوش می‌کشند.»

محمدتقی خسروی، کارگردان برگزیده جشنواره تئاتر استانی اردبیل:

## رشد تئاتر در شهرستان‌ها نیازمند آموزش و برنامه‌ریزی است

محمدتقی خسروی کارگردان برگزیده سی‌امین دوره جشنواره تئاتر استانی اردبیل که با نمایش «پارافریز ماراساد با سس فرانسوی» از شهرستان خلخال در این دوره حضور داشت، بر این باور است که فراهم کردن یک روند آموزشی مناسب و ایجاد شرایط و امکانات بهتر آموزشی با متدهای روز دنیا، دستاوردهای ارزشمندی برای هنرمندان تئاتر شهرستان‌ها خواهد داشت.

به گزارش خبرنگار ایران تئاتر در اردبیل، محمدتقی خسروی از هنرمندان جوان خلخال است که در سی‌امین دوره جشنواره تئاتر استانی اردبیل با نمایش «پارافریز ماراساد با سس فرانسوی» حضور موفق داشت و توانست جایزه بهترین کارگردانی را از این جشنواره دریافت کند و نمایش او به‌عنوان یکی از کارهای برگزیده این دوره راهی جشنواره تئاتر منطقه‌ای شد، در تشریح خلاصه نمایش «پارافریز ماراساد با سس فرانسوی» گفت: «این نمایش برداشتی آزاد از نمایشنامه ماراساد و کتاب جنگ چهره زنانه ندارد و مستند ۲۱۵۱ است. این نمایش سعی دارد با کنکاشی در جنگ‌های مختلف جهان پی‌جوی سرنوشت انسان‌ها در این جنگ‌ها باشد. در بخش‌هایی با توجه به نمایش ماراساد به قتل ژان پل مارا بپردازد و در آخر در جنگ با داعش در سوریه به اتمام می‌رسد.»

او با اشاره به اینکه رشد تئاتر در تمام شهرستان‌ها نیاز به آموزش و برنامه‌ریزی دارد، افزود: «شاید جشنواره بهانه‌ای برای این رشد باشد، اما باید برای دستیابی به اهداف درست، ضروری است استراتژی‌های خودمان را مشخص کنیم و با راهبردی کردن آن در هر منطقه و با توجه به ظرفیت منطقه به اهداف و استراتژی‌های مورد نظر دست پیدا کنیم.»

او با اشاره به برگزاری دوره سی‌ام جشنواره تئاتر استانی اردبیل در شهرهای مختلف گفت: «این چالشی رودررو برای تعامل تفکرات، شیوه‌ها و سبک‌های تئاتری است. در سال‌های اخیر به دلیل مشکلات موجود جشنواره به صورت مجازی برگزار می‌شد و داوری از روی فیلم‌های نمایش‌ها بود که با شرایط اجرا تفاوت بسیار زیاد داشت و حالا خوشحالم که این دوره از جشنواره حضوری بود و باعث شد آثار در شرایط درستی به جشنواره فجر راه پیدا کنند.»

محمد سلامتی هرمزی، کارگردان نمایش «راهنمای عبور از شب»:

## نگاه ویژه‌ای به تئاتر شهرستان‌ها در فجر چهل‌ویکم شده است

محمد سلامتی هرمزی معتقد است که استعدادها ناشناخته بسیاری در جای‌جای ایران نهفته است که جشنواره تئاتر فجر با روندی که در پیش گرفته است، می‌تواند به شکوفایی آن‌ها کمک کند و نگاه ویژه به تئاتر شهرستان‌ها که بی‌شک اثرات مهمی در آینده هنرهای نمایشی کشور خواهد داشت.

به گزارش ایران تئاتر به نقل از ایسنا، بازیگری حضوری آثار صحنه‌ای ارسال مستقیم چهل و یکمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر چند روزی است آغاز شده است. یکی از استان‌هایی که در این روزها مورد ارزیابی گروه بازیگری قرار گرفته است، استان هرمزگان است.

محمد سلامتی هرمزی کارگردان نمایش «راهنمای عبور از شب» یکی از گروه‌های نمایشی این استان است که از جزیره هرمز متقاضی شرکت در جشنواره شده است. او در حاشیه بازیگری نمایش‌های استان هرمزگان با ایراز خرسندی از برنامه‌ریزی مدیران جشنواره به‌منظور بازیگری حضوری آثار گفت: «نمایش «راهنمای عبور از شب» نوشته ابراهیم پشت‌کوهی است که ما آن را برای شرکت در چهل و یکمین دوره این جشنواره آماده کرده‌ایم.»

سلامتی در معرفی گروه نمایشی خود گفت: «نمایش «راهنمای عبور از شب» که موضوعی معمایی و اجتماعی دارد را ۷ بازیگر و یک گروه هشت‌نفره موسیقی همراهی می‌کنند.»

این کارگردان اهل جزیره هرمز یکی از مهم‌ترین دغدغه‌ها و چالش‌های پیش روی هر گروه نمایشی در جشنواره را مسائل مالی عنوان کرد و گفت: «راهنمای عبور از شب» تنها نمایشی است که از جزیره هرمز برای شرکت در جشنواره تئاتر فجر آماده شده است. پیش‌ازاین هم گروه ما در جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر در سال ۹۶ حضور داشته است و ضمن نامزدی دریافت جایزه در چند بخش، بازیگری اول مرد را کسب کردیم. امید داریم تا امسال هم به مرحله نهایی جشنواره راه پیدا کنیم و برای جزیره هرمز افتخار آفرینی کنیم.»

سلامتی با قدردانی از مدیران و سیاست‌گذاران جشنواره چهل و یکم تئاتر فجر به خاطر نگاه ویژه به تئاترهای استانی گفت: «نگاه درست و سازنده به ظرفیت‌ها و توانایی‌های تئاتر شهرستانی در این دوره از جشنواره مایه دلگرمی هنرمندان استانی و باری‌دهنده فرهنگ و هنر سراسر کشور است. بازیگری حضوری آثار و دیدار با هنرمندان شهرستانی از سوی گروه بازیگری و مدیران جشنواره یکی از نتایج نگاه ویژه به تئاتر شهرستانی است که بی‌شک اثرات مهمی در آینده هنرهای نمایشی کشور خواهد داشت.»

او در پایان با قدردانی از عوامل برگزاری جشنواره گفت: «استعدادهای ناشناخته بسیاری در جای‌جای ایران نهفته است که جشنواره تئاتر فجر با روندی که پیش گرفته است می‌تواند به شکوفایی آن‌ها کمک بسیاری کند.»



کارگردان‌های حاضر در جشنواره استانی تئاتر کرمان از روشن نگه داشتن چراغ تئاتر می‌گویند

## برگزیدگان شانزدهمین جشنواره تئاتر خراسان جنوبی معرفی شدند

طی مراسمی آثار و هنرمندان برتر شانزدهمین جشنواره تئاتر خراسان جنوبی معرفی شدند و نمایش «باروت» به کارگردانی حسین یوسفی به جشنواره منطقه‌ای معرفی شد.

به گزارش خبرنگار ایران تئاتر در خراسان جنوبی؛ در آیین اختتامیه شانزدهمین جشنواره تئاتر خراسان جنوبی که شامگاه دوشنبه ۲۱ آذرماه ۱۴۰۱ با حضور جمعی از مدیران استانی و شهرستانی و هنرمندان نمایشی استان در سالن همایش ایثار بیرجند برگزار شد، آثار و هنرمندان برتر شانزدهمین جشنواره تئاتر خراسان جنوبی معرفی شدند.

هیئت‌داوران این دوره از جشنواره متشکل از داوود شیخ، فرزاد لباسی و رسول نقوی پس از تماشای پنج اثر در بخش رقابت نهایی، ضمن قدردانی از زحمات و هنرنمایی تمام گروه‌ها در این دوره، آرای خود را به شرح زیر اعلام کردند:

طراحی پوستر و بروشور: هیئت‌داوران هیچ‌کدام از آثار حاضر در جشنواره را شایسته رتبه و تقدیر ندانست.

**موسیقی:** رسول رحیمی و هادی روسی برای نمایش «باروت» از شهرستان بیرجند جایزه نقدی و تندیس جشنواره را دریافت کردند.

**طراحی صحنه:** رتبه سوم به یونس رونقی برای نمایش «هوا بس ناجوانمردانه شرجی است» از شهرستان قائنات اهدا شد.

رتبه دوم طراحی صحنه به حسین یوسفی و فاطمه مختاری برای نمایش «باروت» از شهرستان بیرجند اهدا شد.

هیئت‌داوران در این بخش هیچ اثری را حائز رتبه اول ندانست. **بازیگری زن:** رتبه سوم به فاطمه مختاری برای بازی در نمایش «باروت» از بیرجند اهدا شد.

رتبه دوم بازیگری زن نیز به زهرا صرافیان برای بازی در نمایش «هوا بس ناجوانمردانه شرجی است» از شهرستان قائنات اهدا شد.

رتبه اول بازیگری زن به حمیده ابراهیمی برای بازی در نمایش «باروت» از شهرستان بیرجند اهدا شد.

**بازیگری مرد:** رتبه سوم بازیگری به مرد به مسعود رونقی برای بازی در نمایش «هوا بس ناجوانمردانه شرجی است» از شهرستان قائنات اهدا شد.

رتبه دوم بازیگری مرد به حسین یوسفی برای بازی در نمایش «صفر ۱۲۰» از شهرستان بیرجند اهدا شد.

رتبه اول بازیگری نیز به رامین خزاعی برای بازی در نمایش «باروت» از شهرستان بیرجند اهدا شد.

**نمایشنامه‌نویسی:** نمایشنامه «هوا بس ناجوانمردانه شرجی است» به نویسندگی صادق فرهمند از شهرستان قائنات و نمایشنامه «کارما» به نویسندگی وحید هاشمی نسب از شهرستان نهبندان شایسته تقدیر شناخته شدند.

رتبه سوم نمایشنامه‌نویسی به نمایشنامه «باروت» به نویسندگی حسین یوسفی و فاطمه مختاری از شهرستان بیرجند اهدا شد.

هیئت‌داوران در این بخش اثری را حائز رتبه اول و دوم ندانست. **کارگردانی:** رتبه سوم کارگردانی به حسین یوسفی برای نمایش «باروت» از شهرستان بیرجند اهدا شد.

رتبه دوم این بخش نیز به مسعود رونقی برای کارگردانی نمایش «هوا بس ناجوانمردانه شرجی است» از شهرستان قائنات اهدا شد.

هیئت‌داوران هیچ اثری را در این بخش شایسته رتبه اول ندانست.

در پایان با رأی هیئت‌داوران، نمایش «باروت» به کارگردانی حسین یوسفی از شهرستان بیرجند به جشنواره تئاتر منطقه‌ای معرفی شد.

## مهلت درخواست حضور در سیزدهمین جشنواره ملی تئاتر مرصاد تمدید شد

مهلت ارسال آثار در تمامی بخش‌های سیزدهمین جشنواره ملی تئاتر مرصاد که پیش‌ازاین تا یکشنبه ۲۰ آذرماه ۱۴۰۱ اعلام شده بود، با توجه به درخواست متعدد هنرمندان شرکت‌کننده و به‌منظور بهبود و رشد کیفی و کمی آثار تولیدشده برای جشنواره، به مدت ۱۵ روز و تا تاریخ دوشنبه ۵ دی‌ماه ۱۴۰۱ تمدید شد؛ این زمان‌بندی به‌هیچ‌وجه تمدید نخواهد شد.

یادآور می‌شود تمامی متقاضیان شرکت در جشنواره از استان‌های غرب کشور (ایلام، کردستان، کرمانشاه، لرستان و همدان) که آثارشان به‌صورت حضوری ارزیابی خواهد شد، باید حتما در زمان‌بندی عنوان‌شده تقاضای حضور خود را به همراه سایر مدارک موردنیاز (به‌جز نسخه تصویری آثارشان) به دبیرخانه جشنواره ارسال نمایند. در غیر این صورت به ارزیابی اثرشان ترتیب اثر داده نخواهد شد.

## مخالف تعطیلی تئاتر هستیم



است؛ اما تئاتری که از درون همین جامعه باشد و از مشکلات همین جامعه بگوید. این وظیفه تئاتر است که تماشاگر خود را به فکر فرو برده و او را وادار به تفکر و اندیشه کند. اجرای اثر بدون دغدغه ضرورت نیست.»

### پدرام شیخ‌مظفری: وظیفه تئاتر قضاوت کردن نیست

پدرام شیخ‌مظفری کارگردان تئاتر «شیفته» با اشاره به حواشی اخیر گفت: «قضاوت مسئله تئاتر نبوده بلکه به تصویر کشیدن رویدادها و نسبتش با انسان‌ها مسئله همیشگی تئاتر است.»

### ابراهیم لشکری: تئاتر مظهر همدلی و همبستگی است

ابراهیم لشکری با کارگردانی نمایش «دنیای زیبا» از شهرستان زرنند در جشنواره تئاتر استان کرمان حضور داشت، به خبرنگار ایران تئاتر گفت: «روند تمرین تا اجرای تئاتر مظهر همبستگی و همدلی و الگوی مناسبی برای تعامل اجتماعی است. تئاتر لذت با هم بودن را به هم‌شهریان هدیه می‌دهد. زنده بودن و بی‌واسطگی تئاتر اجازه تجربه دنیای فردی دیگر را به ما می‌دهد؛ آن‌گاه به‌صورت حسی و عقلی درباره آن فکر می‌کنیم و می‌آموزیم.» این کارگردان ادامه داد: «تئاتر به عنوان آیین تمام‌نمای زندگی انسان، همیشه موظف بوده در مقام راهنما و روشنگر، از درد و رنج‌های تحمیل‌شده به بشر سخن بگوید.»

### حامد سالاری: تئاتر وابسته به مکان و زمان نیست

حامد سالاری از سیرجان با نمایش «آنالیز» دیگر شرکت‌کننده در جشنواره نیز بر این باور است که: «تئاتر وابسته

هنرمندان شرکت‌کننده در سی و چهارمین جشنواره تئاتر استان کرمان تعطیلی تئاتر را اقدامی درست و تأثیرگذار نمی‌دانند و می‌گویند وقتی به ضرورت تئاتر باور داریم؛ بنابراین معتقدیم تئاتر به عنوان یک ضرورت حذف‌شدنی نیست.

به گزارش خبرنگار ایران تئاتر در کرمان، سی و چهارمین جشنواره تئاتر استان کرمان از شنبه ۱۲ تا سه‌شنبه ۱۵ آذرماه با استقبال هنرمندان و تماشاگران برگزار شد.

کارگردانان شرکت‌کننده در این جشنواره از ضرورت بر صحنه ماندن هنرهای نمایشی گفتند.

### مهدی حشمتی: نیازمند گفت‌وگو هستیم؛ تئاتر امکان گفت‌وگو را فراهم می‌کند

مهدی حشمتی هنرمند فعال استان کرمان که با کارگردانی نمایش «تاکسیدرمی» در جشنواره حضور داشت، با بیان این موضوع که تحت هیچ شرایطی موافق تعطیلی تئاتر نیست، گفت: «در هیچ جای دنیا به دلیل اعتراض چراغ تئاتر خاموش نمی‌شود و اتفاقاً صحنه تئاتر می‌تواند محلی برای گفت‌وگو و نقد باشد، ما نیاز به گفت‌وگو داریم و تئاتر این امکان را فراهم می‌کند.»

### علی صادقی‌زاده: تئاتر یک ضرورت است

علی صادقی‌زاده، کارگردان نمایش «ساختمان رز» گفت: «تئاتر یک ضرورت است چیزی شبیه نان... این جمله را بارها و بارها شنیده‌ایم؛ اما سؤال اینجاست چقدر این جمله را باور داریم؟ به نظر من جامعه امروز با این همه اتفاقات و مشکلات، بیشتر از هر زمانی نیازمند تئاتر





در آستانه بلندترین شب سال برگزار می‌شود

## نمایش «ننه سرما» با حضور ۱۰۰ کودک کار در جنوب پایتخت



منطقه ۱۹ به مناسبت گرامیداشت آیین شب یلدا ایرانی، ویژه‌برنامه (تئاتر در روستا) را با حضور ۱۰۰ کودک کار در جنوب پایتخت برگزار کرد.

در ویژه‌برنامه (تئاتر در روستا) نمایش کودکانه «ننه سرما» با هدف گرامیداشت آیین و سنت‌های کهن ایرانی برای کودکان کار تحت پوشش این مرکز برگزار شد.

این ویژه‌برنامه که از ساعت ۱۰ تا ۱۲ سه‌شنبه ۲۲ آذرماه برگزار شد، کودکان کار علاوه بر تماشای این نمایش و حضور در مسابقه فرهنگی همراه با اهدای جایزه ویژه شب یلدا، در کنار هم لحظاتی به یاد ماندنی و شیرین با طعم انار و یکرنگی را تجربه کردند.

ویژه‌برنامه (تئاتر در روستا) و اجرای نمایش کودکانه «ننه سرما» به مناسبت آیین شب یلدا با حضور ۱۰۰ کودک کار در جنوب پایتخت برگزار شد.

به گزارش ایران تئاتر، خانه فرهنگ میعاد با مشارکت مرکز کودکان کار پرتو در



نمایش «الماس و شهرتارا» - تماشاخانه سنگلج - ۱۳۹۳

## نگاهی به نمایش‌نامه «پسر» اثر «فلوریان زلر»

### مرگ صبر نمی‌کند

ادامه بدهد، ولی اعتمادهای پدر مدام شکست می‌خورند. در این میان تنها کسی که نیکلا را بهتر از دیگران می‌شناسد و حتی درک می‌کند، سوفیا (همسر دوم پدر) است، چون او نیکلا را بیرون از محیط خانواده دیده و پیش‌ازاین با او صمیمی نبوده، اما بر اساس نشانه‌های رفتاری و گفتاری پسر، به مشکلات روحی‌اش پی می‌برد و به همین دلیل وقتی پی‌یر قصد دارد ساشا (بچه سوفیا) را برای چند ساعت به او بسپارد تا با زنش به یک مهمانی دوستانه بروند، سوفیا این اجازه را به او نمی‌دهد و البته برای مخالفتش دلایل محکمی هم دارد.

**پی‌یر:** تو واقعا فکر می‌کنی نیکلا نمی‌تونه از برادر کوچیکش وقتی خوابه نگهداری کنه؟ باید بهش اعتماد کرد سوفیا. اگه نه چه‌طور انتظار داری از این وضع بیاد بیرون؟

**سوفیا:** اون ... خودت خوب می‌دونی. تازه از افسردگی اومده بیرون. هنوز تعادل نداره. حتی ... ببخشید اگه شوک‌ت می‌کنه ... ولی من پسر رو نمی‌سپرم دست یه ...

**پی‌یر:** یه؟ زود باش. بگو. پسر تو رو نمی‌سپری دست یه ...؟  
**سوفیا:** اون عجیب‌وغریبه پی‌یر. نگو که نیست. حتی زیادی عجیبه. بعضی وقت‌ها نگاه‌های نگران‌کننده داره ... اون ... لطفا چشم‌هات رو باز کن، اون عادی نیست! (صفحه ۶۲)

زلر در نمایش‌نامه‌اش به‌درستی لایه‌های پیچیده شخصیت‌ها را روان‌کاوی و تصویر کرده است. «پی‌یر» در نمایش‌نامه «پسر»، پدری پرتلاش و دلسوز است

عدم حضور یکی از آن‌ها را تاب بیاورد؛ از این‌رو علیه زندگی خود و جهان پیرامون طغیان می‌کند تا به شیوه ابداعی خود که نامش را «هدایت کردن ترس» گذاشته، نسبت به وضعیت بغرنج زندگی‌اش اعتراض کند، حتی اگر این شیوه، آسیب زدن به خود با چاقو باشد! ولی بزرگ‌ترها چنان درگیر مشغله‌های خود هستند که حضور بحران را حس نمی‌کنند و سرکشی و انزوای نیکلا را به بلوغ فکری و جنسی او ربط می‌دهند، نه به مشکلی که شاید خودشان ایجاد کرده‌اند.

در صحنه ششم نمایش‌نامه، وقتی «آن / مادر» درباره فرزندش به «پی‌یر / پدر، همسر سابق» می‌گوید «نمی‌دونم این همه غمش از کجا می‌آد»، پدر غمگین بودن پسر را اقتضای دوره نوجوانی می‌داند و چنین توجیهی می‌کند که «نوجوونه آن. تا حالا دیدی یه نوجوون عاشق زندگی باشه؟» (ص ۳۳)

پی‌یر گمان می‌کند فرزندش را خوب می‌شناسد؛ درحالی‌که به‌تدریج می‌بینیم او نه می‌تواند نیکلا را درک بکند و نه قادر است آشفته‌گی روحی او را بهبود ببخشد. حتی زمانی که نیکلا درباره شکست عاطفی‌اش به پی‌یر دروغ می‌گوید، او متوجه نمی‌شود و فریب می‌خورد. همین نبود شناخت موجب می‌شود که پی‌یر، پسرش را از بیمارستان مرخص کند و فاجعه به بار بیاورد. درواقع او قصد دارد با اعتماد کردن به نیکلا، فرصت تازهای در اختیارش بگذارد تا به آرامش روحی برسد و زندگی سابق و عادی‌اش را

احمدرضا حجاززاده: ادبیات نمایشی فرانسه همچون ادبیات داستانی و سینمای این کشور از دیرباز تا امروز محفل رشد هنرمندان خلاق و روشنفکری مانند «ژان ژنه»، «ژان پل سارتر»، «ژان آنوی»، «اؤژن یونسکو»، «یاسمینا رضا» و «ماتئی ویسنی‌یک» بوده و حالا انگار میراث آن نمایش‌نامه‌نویسان بزرگ به نویسندگان معاصر و جوان‌تر رسیده تا همچنان شاهد ظهور متن‌های نمایشی کم‌نظیر و شگفت‌انگیزی به قلم تازه‌نفس‌ها باشیم.

«فلوریان زلر» را بی‌اغراق می‌توان یکی از بهترین نمایش‌نامه‌نویسان فعلی فرانسه دانست که با سه‌گانه نمایشی مشهورش - پدر، مادر، پسر - توجه بسیاری از نویسندگان و کارگردانان بزرگ دنیا را به سوی خود جلب کرد. نمایش‌نامه «پسر»، پایان‌بخش سه‌گانه نمایشی اوست که مثل دو اثر قبلی‌اش، به شکل‌گیری بحران بین اعضای خانواده می‌پردازد. نویسنده این بار چالش‌های دوران بلوغ یک نوجوان (نیکلا) را دستمایه متن خود قرار داده؛ نوجوانی که نمی‌تواند در مورد مشکلش با نزدیک‌ترین افراد خانواده حرف بزند. گرچه با پیشرفت داستان در نمایش‌نامه مشخص می‌شود آشفته‌گی روحی نیکلا، ناشی از جدایی پدر و مادر او (یا خیانت پدرش به مادر) است اما او که از زندگی امن و آسوده خود در کنار خانواده‌ی سه‌نفره‌شان لذت می‌برد، اینک نمی‌تواند

برنده نمایش‌نامه در صحنه پایانی نمایش حیرت‌انگیز است؛ درحالی‌که انتظار فرجامی خوش برای نیکلا و خانواده‌اش داریم، زلر با ایجاد یک صحنه ذهنی، شوک بزرگی به ما وارد می‌کند. شاید قیاس مع‌الفارق باشد، ولی نمایش‌نامه «پسر» به لحاظ مضمون و مسیر داستان و شخصیت‌پردازی‌ها، فیلم‌نامه درخشان «چهارصد ضربه» اثر «فرانسوا تروفو» را در ذهن خواننده تداعی می‌کند. گرچه شباهت‌های اندکی میان دو شخصیت «نیکلا» و «آنتوان» وجود دارد اما علت و شکل سرکشی و آنارشی‌گری هر دو نوجوان بر یک خط استوارند. در «چهارصد ضربه» نیز آنتوان (مانند نیکلا) رؤیای نویسنده شدن را در سر می‌پروراند. همچنین در فیلم تروفو هم خیانت مادر (در نمایش‌نامه شورش و ناهنجاری‌های رفتاری نوجوان قصه تلقی می‌شود. با این حال شکل برخورد فلوریان زلر با فرجام چنین شخصیت و وضعیت منطقی‌تر به نظر می‌رسد، به‌خصوص که نیکلا بارها در طول نمایش‌نامه به‌صراحت اعلام می‌کند معنای زندگی را نمی‌فهمد و علاقه‌ای به ادامه دادن زندگی ندارد! بنابراین برای رسیدن مرگ صبر نمی‌کند و به استقبالش می‌رود. درنهایت باید گفت نمایش‌نامه «پسر»، اثری ارزشمند و تحسین‌برانگیز در عرصه ادبیات نمایشی است که با مضامین طلاق، خیانت، افسردگی و تأثیرشان بر نهاد خانواده، ذهن خواننده/تماشاگر را نسبت به بروز چنین پدیده‌های ناخوشایندی آماده و آگاه می‌کند.

که می‌خواهد به هر نحو ممکن آینده روشنی برای فرزندش رقم بزند، چراکه خود او که قربانی چنین وضعیتی بوده و نمی‌خواهد نیکلا قربانی دیگری باشد، ولی ناخواسته تبدیل به همان شخصیتی می‌شود که پدر خودش (پدر بزرگ نیکلا) بوده و بالاخره اعتراف می‌کند در حرف زدن با پسرش همان جمله‌های نفرت‌انگیزی را استفاده کرده که پدرش زمان کودکی به کار می‌برده است.

«آن» مادری است ضعیف و شکننده که از سوئی نمی‌داند باید با بحران روحی پسرش چه‌کار کند و از دیگرسو، سعی می‌کند نقش حامی نیکلا را ایفا کند و «سوفیا» زنی دوراندیش است که به‌خوبی بر زندگی مشترکش با پی‌یر تسلط دارد و با وجودی که حضور نیکلا بر زندگی آن‌ها سایه‌ای از نگرانی انداخته، عشق به زندگی‌اش با پی‌یر سبب می‌شود رفتاری محترمانه و شاید بیش‌تر کنترل‌گر بر وجود نیکلا در خانه داشته باشد.

اما «نیکلا» جذاب‌ترین و رازآلودترین کاراکتر این متن است. زلر با دیالوگ‌نویسی‌های فوق‌العاده‌اش برای این شخصیت، معمایی کنجکاو‌برانگیز برای خواننده/تماشاگر خلق کرده تا علاوه بر این‌که نتواند افکار گنگ و نامشخص او را بخواند، حسی از هم‌دلی با نیکلا را در او زنده کند. پاسخ‌های پرت و کوتاه نیکلا تا پایان نمایش‌نامه، مظهر سکوتی است بر دلایل سرکشی او در قبال خواسته‌های پدر. همچنین نویسنده با خلق فضایی آمیخته از طنز و تراژدی، بهترین بهره را از عنصر غافل‌گیری در نمایش‌نامه برده و بارها به خواننده/تماشاگر رودست می‌زند. به‌خصوص برگ